

Natal

Tempo de paz, de luz, de alegria e gratas recordações. Tempo em que revivemos o carinho de nossa família e todas as pessoas queridas que marcaram nossas vidas.

*Feliz Natal e
Próspero Ano Novo!*

TRANS//LOVATO

Nosso destino é servir melhor você.



Noosso destino é servir melhor você.

FUTURAS INSTALAÇÕES TRANSLOVATO BAURU



A Translovato iniciou em julho de 2008 a obra das novas instalações próprias da Centralizadora de Bauru. Este novo empreendimento vai permitir acesso a uma estrutura moderna e equipada para qualificar ainda mais o atendimento do estado de São Paulo.

Informativo Translovato

43

Ano: 08
Nº: 05
Setembro
e Outubro
de 2008

www.translovato.com.br



NOVA TRANSLOVATO CURITIBA Evolução na estrutura e no atendimento.



ARTIGO: Banco Mundial diz que recessão econômica sera global em 2009.

Editorial



Mais um ano que está chegando ao final! 2008 foi especial, repleto de conquistas e realizações. É tempo de agradecer, sobretudo a Deus, aos nossos profissionais pelo empenho e dedicação, a toda a rede de atendimento da Translovato, a nossos fornecedores e principalmente aos nossos clientes.

É muito gratificante termos

uma clientela singular, que nos prestigia, confia e valoriza o nosso trabalho. Para 2009, teremos muito serviço pela frente, dificuldades podem aparecer, problemas irão surgir e novos desafios certamente podem acontecer, mas contamos com mais de 2000 profissionais prontos para esta superação. Além de ser o ano de aniversário da empresa, são 30 anos de história, muita coisa a que lembrar e se emocionar, é ano de festa e de convidarmos a todos para seguirem conosco a trajetória de 2009, rumo à superação.

Se dependermos do planejamento da Translovato, tudo deve acontecer de forma super positiva, entraremos o ano com nosso prédio novo de Curitiba, uma obra grandiosa conquistada com muito trabalho e empenho. Em janeiro teremos nossa nova Itajaí, fruto da superação, e em fevereiro nossa nova casa própria em Bauru, mas não para por aí, preparamos ao longo de 2008 muitas mudanças para 2009 em frota, equipamentos, tecnologia de informação e segurança, além da Gestão de Pessoas.

Estamos aptos para 2009, prontos para atender as diversas necessidades de nossos clientes e de braços abertos para atender muitos outros que desejam ter um serviço diferenciado e fazer parte desta grande família Lovato.

Um excelente Natal a todos com muita saúde, felicidade e sucesso para este novo ano que está chegando.

Seja bem-vindo 2009.

Claudemir Groff
Diretor Comercial

Sumário

Clientes

3
4

Operacional

5

Gestão de Pessoas

6

Artigo e Ponto de Vista

7

Nova Translovato Curitiba

8
9

Marketing

10

Translovato Cidadã

11

Segurança

12

Equipes em Ação

13

Variedades

14
15

FGVTN



A história da FGVTN Brasil começa em 13 de agosto de 1953, com o surgimento da Técnica Nacional, empresa que produzia bombas para bicicletas e prestava serviços em metal-mecânico.

O fundador da empresa, Walter Tigges, sempre prezou pelo trabalho de qualidade, atendendo bem seus clientes, cultivando um bom relacionamento com seus fornecedores e cuidando da qualidade de vida de seus colaboradores. Com o sucesso desse comportamento, em 1973 a empresa já contava com uma sede própria, com barracão industrial e equipamentos modernos distribuídos em 26 mil m².

Em 1976, a então Técnica Nacional passou a produzir corredeiras para gavetas, entrando com sucesso no ramo moveleiro do País. Em pouco tempo, a empresa tornou-se líder de mercado e sinônimo de qualidade.

Fazendo constantes investimentos no desenvolvimento de produtos e qualificando a sua mão-

de-obra, a Técnica Nacional se destacou também no cenário nacional pela sua preocupação com qualidade de vida e com o meio ambiente, como, por exemplo, quando implantou o seu próprio sistema de tratamento de afluentes industriais.

Já em 1998, é estabelecida uma parceria com o grupo italiano FGV, do mesmo ramo de produtos de ferragens para móveis. Os produtos italianos passaram a ser importados e os produtos brasileiros exportados para a Itália. Em 2000, a fusão dessas empresas parceiras deu origem a FGVTN Brasil, com atuação na América Latina, América do Norte, Europa, Índia e Ásia.

Sobre a parceria: A Translovato presta serviços para a FGVTN Brasil há quase 10 anos, hoje atendendo a região Sul e Sudeste, principalmente o interior de São Paulo. O trabalho iniciou apenas com o Estado do Rio Grande do Sul, mas, graças à qualidade na prestação de serviços por parte da Translovato, teve a abrangência ampliada para outros estados. O atendimento pessoal, personalizado, tanto da área comercial quanto do suporte interno, assim como a busca pela excelência, são pontos marcantes no relacionamento entre estas duas empresas. Esta parceria consolida-se a cada dia e tende ao desenvolvimento, gerando bons negócios para ambas.

30 anos de Calçados Miucha



Com sede em Três Coroas - RS, a Calçados Miucha conta com sete plantas industriais e mais de 400 funcionários, marcando presença em mais de seis mil pontos de venda no Brasil e cerca de 24 países como Estados Unidos, Inglaterra, Itália e Portugal, entre outros.

No ano em que completa 30 anos, a Calçados Miucha conquistou o selo do Projeto Amanhã Mais Feliz, reciclando 68% das 10 toneladas de resíduos produzidos mensalmente e validando ainda mais seu compromisso com o meio ambiente.

Como grande diferencial da Miucha, destacam-se sua constante inovação, flexibilidade e customização dos calçados que fabrica, sempre

considerando a importância do processo de qualidade.

A empresa ainda participa constantemente de grandes feiras do setor coureiro-calçadista em todo o Brasil, como a Couromoda e a Francal, além das feiras regionais realizadas na Bahia, Recife, Belo Horizonte, Goiânia e diversas outras localidades.



Sobre a parceria: "A Miucha mantém um ótimo relacionamento com a Translovato baseado na qualidade de serviços que proporcionam agilidade na entrega dos pedidos junto aos nossos clientes e no comprometimento, gerando a satisfação desejada perante a área comercial da empresa." Eduardo Santos - Gerente Comercial

Informativo Translovato

Expediente: Publicação interna dirigida aos profissionais e clientes da Transportes Translovato Ltda.

Elaboração: Equipe Informativo Translovato

Coordenação: Claudemir Groff

Jornalista: Bernardete Chiesa - Mtb 10187

Tiragem: 3000 exemplares.

Editoração: Marketing Translovato

Impressão: Gráfica Murialdo

E-mail: informativo@translovato.com.br

Site: www.translovato.com.br

Equipe Informativo Translovato

Matriz:

Alessandra Schenkel

Bruna Grillo Lovato

Caroline Tomazzoni Adami

Karina Vessozi da Paixão

Mariana Scalabrin

Mariane de Rossi

Rosane Cristaldo

Simone Rosado

Centralizadoras:

Cleuza Antunes - Porto Alegre (RS)

Tailise Gularte - Florianópolis (SC)

Cléber Rhenius - Itajaí (SC)

Fabiana Budke - Blumenau (SC)

Ana Paula Bastos - Londrina (PR)

Márcia Rebolo - São Paulo (SP)

Juliana Montanhini - Ribeirão Preto (SP)

Ana Flávia Gonçalves - Bauru (SP)

Visitas

SKF DO BRASIL

Dia 11 de setembro recebemos a visita do cliente SKF do Brasil Ltda. A Centralizadora São Paulo recebeu os Srs. Luís Henrique de Castro e Katiúscia Machado da Silva - Depto. de Logística, nesta ocasião conheceram toda infraestrutura da empresa e os profissionais envolvidos no processo Comercial e Operacional para fortalecer o relacionamento interagindo diretamente com as áreas, bem como aproveitaram para assistir o Vídeo Institucional.

O objetivo desta visita foi apresentar alguns procedimentos da empresa sobre a importância com relação ao manuseio da carga, estreitando o relacionamento Comercial e Operacional.



Da esq. p/ a dir.: Luis Henrique de Castro - SKF, Marcelo - Gerente Comercial, Carlos - Consultor Comercial, Álvaro - Gerente Operacional, Érica - Assistente Comercial CR, Katiúscia Machado da Silva - SKF, Cleide - Coord. Comercial - CR

CALÇADOS BEBECÊ

A Calçados Bebecê Ltda promove anualmente um torneio de futebol entre as transportadoras que prestam os serviços de transporte para a empresa. A organização ficou por conta da Sra. Irene Galle, Gerente de Logística da Bebecê, que nos proporcionou um maravilhoso evento, onde foi possível confraternizar com profissionais de outras empresas e saborear um delicioso churrasco. O evento aconteceu na sede da Bebecê em Três Coroas - RS no dia 27 de setembro.



Equipe Bebecê e Translovato

KORAICHO DISTRIBUIDORA

Dia 12 de setembro a área comercial da Centralizadora São Paulo promoveu um delicioso churrasco para o cliente Koraicho Distribuidora Ltda, comemorando o sucesso da parceria e implantação da base digital operacional em seu CD, ampliando praças de atendimento, otimizando o manuseio da carga e processo de etiquetas.

**BRASIL & MOVIMENTO**

No dia 22 de outubro a Centralizadora de Itajaí recebeu a visita do cliente Brasil & Movimento S/A (SUNDOWN). Nesta ocasião, o cliente pôde acompanhar a operação e estreitar ainda mais a parceria comercial com a Translovato.



Da esq. p/ a dir.: Sr. Hélio (Sundown), Srs. João Nivaldo, Néli e Gidlo (Translovato)

MASIERO

Em 16 de agosto a Calçados Masiero Ltda de Três Coroas - RS e a Translovato tiveram a oportunidade de se reunir para uma confraternização. O evento contou com a presença dos Srs. Renidio Dunck, Gerente de Compras, Átila Masiero, do Departamento de Vendas, e uma equipe de atletas para um jogo de futebol sete. Após o jogo a equipe da Calçados Masiero foi recepcionada na Centralizadora Porto Alegre para um almoço à moda gaúcha: um bom churrasco.



Equipe Masiero e Translovato.

Frota Translovato acompanha o mercado

Devido ao intenso crescimento do mercado interno, a Translovato renova e amplia sua frota de veículos com o objetivo de manter e ampliar os serviços oferecidos aos seus clientes, assegurando a qualidade exigida por eles.

Também é importante ressaltar a consciência de estar colaborando com a segurança no trânsito e a saúde de nosso meio ambiente, uma vez que, como transportadores, temos uma parcela elevada de contribuição no índice de veículos no trânsito brasileiro.

Cientes desta responsabilidade, a Translovato não trabalha com veículos de muitos anos de vida, estamos sempre renovando a frota e realizando manutenções preventivas e corretivas periodicamente.

A equipe de frota da Matriz está sempre por dentro das novidades de mercado, se desenvolvendo constantemente e orientando os motoristas para que conduzam sua profissão com responsabilidade e acertividade.

Todos os motoristas recebem treinamento interno, anualmente, para reciclagem de Direção defensiva, Manutenção preventiva, Mecânica e procedimentos internos. Além disso, os motoristas de carreta participam da Escola de Motorista, no Centronor em Vacaria-RS; ficam em imersão durante uma semana, recebendo treinamento, orientação psicológica e comportamental, participam de exames e recebem orientações médicas e realizam testes práticos.

Para melhorar o processo de manutenção está sendo construída uma área destinada ao Gerenciamento de Pneus (Borracharia) na Matriz da Translovato em Caxias do Sul / RS. Esta ação vai agregar mais assertividade no controle dos pneus, rodízio dos mesmos, na redução de custos de



deslocamento do veículo da empresa para a oficina, no melhor aproveitamento destes e contribui com a redução do nível da poluição ambiental urbana, pois um pneu em condições ruins causa à sociedade, em aspectos diversos, perdas irreparáveis.

Dentre os veículos adquiridos durante este ano estão os de pequeno porte, em sua maioria destinados à demanda da cidade de São Paulo, atendendo à nova regulamentação de restrição de veículos. As ampliações de Carretas, Trucks e Tocos atenderam à demanda de novos clientes.



Contratação de três profissionais para área de frota, no estado Paraná e São Paulo, que atenderá as Unidades de Curitiba, Londrina e as unidades de Bauru, Ribeirão Preto, Birigüi e Campinas.

Os profissionais de frota das Unidades de Blumenau, Bauru e Campinas, tiveram um treinamento específico em controle e aproveitamento de



pneus, na cidade de Campinas, no centro de treinamento e desenvolvimento da Bandag. Esse curso de uma semana de duração teve como objetivo melhorar o aproveitamento dos pneus na frota,

melhorando a sua Km/rodada, baixando o custo por km/rodado, trabalhando forte no rodízio de pneus, alinhamento e balanceamento dos pneus, aplicando o pneu certo para cada tipo de veículo, estrada e calibragem.

Através de tudo isso, a Translovato busca sempre a maior capacitação de seus profissionais e a manutenção de sua frota.



Gestão do conhecimento – Os indivíduos como pilar



No cenário da crescente concorrência e globalização, é comum em todos os ramos empresariais a pressão sobre os indivíduos e isto tem aumentado de forma significativa. Colaboradores passaram a ser tratados como detentores

de conhecimento e principais agentes de mudanças na cultura organizacional.

Para tanto, é importante dizer que o conhecimento está nas mãos dos indivíduos e cabe a empresa tornar esse conhecimento aplicável nos processos e produtos das empresas. E para isso, o papel dos indivíduos é o comprometimento com os programas e com a empresa.

Acredita-se que fazer a gestão do conhecimento deixa muito mais claro a importância de se manter as pessoas na empresa, pois as mesmas competem a partir do que sabem e elas sabem aquilo que seus recursos humanos conhecem.

As organizações que propiciarem um ambiente aberto não só manterão os talentos, mas também atrairão muitos outros. E a gestão do conhecimento entra nesse ambiente e tende a ser um diferencial.

Hoje, uma empresa que conseguir manter os seus talentos, já apresenta um diferencial. Conseguir um ambiente de retenção de talentos é, acima de tudo, estratégico, não só porque protege o patrimonial intelectual da empresa, mas também porque o conhecimento é retido em seu estado natural a insere num patamar acima de seus concorrentes.

Homenageados por tempo de empresa

No dia 1º de setembro de 2008 tivemos a satisfação de homenagear os colegas Claudio Telles de Oliveira e Norival Pereira dos Santos da centralizadora de São Paulo e colega Paulo Sergio Cruz da Silva da centralizadora de Curitiba pelo aniversário de 10 anos de dedicação e comprometimento com a Translovato.



Obrigado meninos, esperamos que esta parceria se prolongue por muito mais tempo!

Treinamentos



Até o final de setembro fechamos o ciclo de treinamentos iniciados pelas oficinas Operacionais. Todos os Auxiliares de carga e descarga, Conferentes, Arrumadores e Motoristas participaram dos treinamentos de Preservação de carga, Conferência, Perfil de carga e Documentação do transporte. Estes eventos trouxeram resultados positivos para a empresa, assim como trarão para os clientes, pois melhora a produtividade e qualidade dos serviços. Além disso, os profissionais treinados trabalham mais motivados quando sabem o quê e por quê de cada tarefa. A equipe do operacional da Translovato é parte essencial para a empresa, suas responsabilidades estão ligadas diretamente ao negócio da mesma e, por isso, mantemos nesta área profissionais treinados e competentes.

Artigo

BANCO MUNDIAL DIZ QUE RECESSÃO ECONÔMICA SERÁ GLOBAL EM 2009

WASHINGTON - A economia mundial está prestes a entrar em uma rara recessão global, disse o Banco Mundial em uma previsão divulgada na terça-feira, com uma queda forte prevista para os negócios mundiais pela primeira vez desde 1982 e o fluxo de capital para os países em desenvolvimento caindo até 50%.

As projeções estão entre as mais extremas de uma onda de previsões sombrias para a economia mundial e os responsáveis pelo Banco Mundial alertaram que se estiverem corretas, as dificuldades podem levar muitos países em desenvolvimento à crise e manter milhões de pessoas na pobreza.

Ainda mais preocupante, segundo alguns economistas, é que não existe nenhum mecanismo óbvio que possa gerar uma recuperação.

Os consumidores americanos provavelmente

não irão retomar seus gastos habituais, mesmo depois que os Estados Unidos saírem da atual crise financeira. Com o crescimento na China desacelerando rapidamente, os consumidores locais não irão substituir os americanos. A queda no preço do petróleo (um dos efeitos da crise) diminuiu o poder de compra dos consumidores das potências petrolíferas.

O banco prevê que a economia global terá um crescimento de 0,9% em 2009, uma queda dos 2,5% deste ano e 4% de 2006. Este é o menor ritmo desde 1982, quando o crescimento global era de 0,3%. Países em desenvolvimento irão crescer uma média de 4,5% no próximo ano (ritmo que segundo os economistas constitui uma recessão, dada a necessidade destes países crescerem rapidamente para gerar empregos para sua crescente população).

Fonte:

www.ultimosegundo.ig.com.br/new_york_times

Ponto de Vista

A mídia brasileira nos últimos meses vem nos contemplando com diversas notícias sobre a Crise Mundial. A cada nova notícia ou pronunciamentos de nossos líderes os cenários, ao invés de melhorarem, vão se agravando e piorando.

Mas afinal o que está acontecendo? É difícil apontar onde se iniciou essa "tempestade", alguns afirmam que foi na Europa, outros na crise da "bolha imobiliária" Americana, com a supervalorização dos imóveis financiados muitas vezes com créditos duvidosos e outros tantos motivos, os quais, se fôssemos elencar, faltaria espaço.

A verdade é que ela já bateu às nossas portas, pois os créditos bancários ficaram mais caros e raros, principalmente para o financiamento dos bens de consumo de maior valor agregado. As pessoas, com tantas notícias ruins deixaram de gastar; as empresas, anteveendo uma possível crise, começaram a rever seus processos e, sem que nós percebêssemos, já fomos envolvidos nessa "Ciranda Financeira", ou melhor, "Crise Mundial".

O futuro para os próximos meses, segundo os gurus da economia, não será nada promissor. Os mais pessimistas falam em recessão mundial e os mais otimistas falam que o Brasil



continuará crescendo, não na mesma proporção dos últimos dois anos (2007 e 2008), mas algo em torno de 2,5% a 3% do PIB.

Nesse momento de incertezas é preciso termos muita calma e sensibilidade para tomarmos as decisões corretas, bem como, sabermos identificar os caminhos aos quais os negócios estarão se direcionando nos próximos meses.

O momento de instabilidade é passageiro e quando nós menos esperamos os dias sombrios já serão passados e com certeza as nossas empresas sairão muito mais fortalecidas desse momento.

André Momoli

Diretor Administrativo e Financeiro
Matriz Translovato

NOVA TRANSLOVATO CURITIBA

Evolução na estrutura e no atendimento

A Centralizadora Curitiba possui agora nova sede, localizada em São José dos Pinhais – PR.

A nova estrutura conta com melhores instalações, mais modernas e equipadas com o que há de melhor no mercado, sistema cross docking e mais proximidade da rodovia. A capacidade operacional irá triplicar e haverá geração de empregos, resultando assim no desenvolvimento da região.

ESTRUTURA MODERNA QUE ATENDE À DEMANDA DOS CLIENTES E POSSIBILITA UM AMBIENTE MAIS AGRADÁVEL PARA OS PROFISSIONAIS

- Localização privilegiada (Rodoanel);
- veículos de viagem com fácil acesso a saída e chegada na Centralizadora, sem acesso ao trânsito urbano;
- 40.000 m² de área total, sendo 10.000 m² de área construída;
- estrutura com sistema cross docking: 48 docas equipadas com rampas niveladoras hidráulicas;
- terminal moderno e automatizado;
- mobiliário ergonômico;
- visual interno arrojado;
- salas bem iluminadas, amplas e com circulação de ar trazendo sensação de bem-estar no trabalho.



04-07-2008



06-08-2008



26-08-2008



23-09-2008



03-10-2008

ESTRUTURA OPERACIONAL

- Maior agilidade nas operações;
- disponibilidade para projetos com atendimento exclusivo;
- oportunidades para novas negociações;
- frota própria compatível com a demanda e frota reserva, para atendimento personalizado e/ou em grande escala;
- umas das melhores estruturas da região.

MAIOR TRANQUILIDADE E SEGURANÇA PARA OS CLIENTES E PROFISSIONAIS

- Portaria equipada com garra fura pneu, que impede a entrada e saída de veículos sob situação de risco;
- sistema de Segurança com guarita blindada e eclusa para retenção de veículos durante as vistorias;
- monitoramento 24 horas, com 100% das áreas externas e internas sendo monitoradas por circuito interno de TV, permitindo assim total controle das operações.

MELHORIA NOS BENEFÍCIOS

- Restaurante na empresa, onde os profissionais terão maior qualidade nas refeições e melhoria para sua saúde;
- transporte próprio – gerando maior conforto e segurança;
- retomada dos Projetos de Valorização profissional.

NOVO ENDEREÇO DA CENTRALIZADORA CURITIBA
 Rua Francisco Munõz Madrid, 1001
 Bairro Borda do Campo - Contorno Leste
 CEP 83.070-152 - São José dos Pinhais - PR
 Telefone: (41) 3033-8686



18-11-2008



21-11-2008



21-11-2008



Descomplicando o marketing



O QUE SE ENTENDE POR MARKETING?

Quando ouvimos nossos clientes e atendemos às suas necessidades, quando prestamos um serviço ágil e correto capaz de auxiliar na tomada de decisão da empresa, quando orientamos os negócios de forma a promover bons retornos (lucros), quando ajudamos a empresa a construir o seu diferencial, estamos fazendo Marketing. Tudo isso acrescido do uso de estratégias de comunicação bem elaboradas.

MARKETING é, acima de tudo, uma mentalidade de gerenciar negócios, centrando a produção no atendimento às necessidades (interesses) do cliente, e ainda gerando retornos (lucros) para a empresa.

COMO DIFERENCIAR UMA EMPRESA QUE FAZ, DE OUTRA QUE NÃO PRÁTICA MARKETING?

Simplesmente observando como ela prioriza seus produtos e serviços e suas atividades. Para escolher a estratégia de mercado, o marketing tem como base o atendimento às necessidades do consumidor. É fácil entender por que: se o cliente não compra, a empresa está condenada a morrer. Trata-se de uma questão de sobrevivência da empresa.



Marketing de serviços

Marketing de serviços pode ser definido com o conjunto de atividades que objetivam a análise, o planejamento, a implementação e o controle de programas destinados a obter e servir a demanda por produtos e serviços, de forma adequada, atendendo desejos e necessidades dos consumidores e/ou usuários, com satisfação, qualidade e lucratividade.



Os serviços possuem as seguintes características de interesse para o marketing:

Intangibilidade

Os serviços são intangíveis, porque não podem ser vistos, provados, sentidos, ouvidos ou cheirados antes de serem comprados. Para reduzir as incertezas os compradores procuram "sinais" de qualidade. Portanto, a tarefa do prestador de serviços é torná-los tangíveis de várias maneiras.

Percibilidade

Os serviços são percíveis e não podem ser estocados para vendas ou uso futuros. As empresas de serviços podem empregar várias estratégias para produzir uma proporção melhor entre demanda e oferta.

Variabilidade

Os serviços são altamente variáveis; sua qualidade depende de quem os proporciona e de quando, onde e como são proporcionados.

Inseparabilidade

Os produtos são fabricados, estocados, mais tarde vendidos e, por fim, consumidos. Porém, os serviços são primeiro vendidos, depois produzidos e consumidos ao mesmo tempo. Serviços são inseparáveis daqueles que os fornecem, sejam pessoas ou máquinas.

Qualidade do Serviço

Em marketing, a qualidade dos serviços pode ser gerenciada com base na: confiabilidade, responsabilidade, segurança, empatia e aspectos tangíveis.

Referência: www.marketingvoce.com.br

Solidariedade em Ação

As alunas do Curso de Comunicação Social, habilitação em Relações Públicas da Pontifícia Universidade Católica do Paraná – PUCPR – realizaram no dia 27 de setembro de 2008, o fechamento do evento "Solidariedade em Ação", um evento beneficente em prol da Instituição Pequeno Cotoleto de Curitiba.

O objetivo principal foi ajudar a instituição através da arrecadação de alimentos e proporcionar o bem estar entre os moradores, promovendo a consciência solidária na comunidade. A Translovato, reconhecendo a importância destas ações, teve a sua participação através do transporte dos alimentos arrecadados.



Pense sobre isso

"Se a educação sozinha não transforma a sociedade, sem ela, tampouco, a sociedade muda."

(Paulo Freire)

SOLIDARIEDADE MOBILIZAÇÃO ESPERANÇA

Ajuda a Santa Catarina

Translovato participa da ajuda às vítimas da enchente em Santa Catarina

Através do incentivo de doações, coletas, transferência de grandes percursos, estocagem, disponibilização de pessoas para trabalho voluntário e distribuição das doações aos atingidos, a Translovato auxiliou as vítimas da enchente ocorrida em Santa Catarina.

As doações foram entregues em Blumenau e Itajaí, onde funcionários da empresa, juntamente com voluntários, fizeram a triagem desses materiais e distribuíram às pessoas necessitadas.

Nos estados do RS, SC, PR e SP, a Translovato arrecadou aproximadamente 350 toneladas de doações, que continham alimentos, roupas, calçados, móveis, produtos de higiene pessoal e limpeza, entre outros. Foram utilizadas mais de 20 carretas para transferência destes donativos até os pontos de recebimento em Santa Catarina.

Com o alerta da Defesa Civil do estado catarinense, as campanhas foram interrompidas pela falta de espaço para armazenagem.

Agradecemos a contribuição de todos e reforçamos nossa sensibilização perante a grande demonstração de solidariedade.

PROGRAMA HIPERTENSÃO zero

foco:

PROFISSIONAIS E FAMILIARES

objetivo:

FAVORECER OS PROFISSIONAIS E SEUS FAMILIARES, QUE FAZEM USO DO GLIOTEN (ENALAPRIL) OU PLENACOR (ATENOLOL) NO TRATAMENTO DE HIPERTENSÃO. *

FUNCIONAMENTO DO PROGRAMA

• Medicamentos

a) (substância: Enalapril) Glioten 10mg

poderá ser prescrito até 4 vezes ao dia, totalizando a dose de 40 mg/dia que é o equivalente a 4 caixas ou 120 comprimidos por mês.

b) (substância: Atenolol) Plenacor 25mg

também poderá ser prescrito até 4 vezes ao dia, totalizando a dose de 100mg/dia, que é o equivalente a 3 caixas ou 84 comprimidos por mês.

c) o programa não prevê a substância Hidroclorotiazida.

* Para poder cadastrar os pacientes no programa é necessário receita médica contendo o nome do paciente (em letra legível) e CPF. Na receita deve estar prescrito (Enalapril) Glioten 10mg ou (Atenolol) Plenacor 25mg.

* A receita será válida por 6 meses. Depois deste período é necessária nova receita.

Segurança avançada – monitoramento por imagem



Nos dias atuais, como a violência tomou conta dos grandes centros urbanos, as pessoas se sentem mais inseguras a cada dia. Neste contexto, os cidadãos acabam buscando proteção em sistemas de segurança sempre mais sofisticados, uma vez que a Segurança Pública já não dá conta de cuidar e proteger a todos. Entre os modernos equipamentos de segurança que encontramos à disposição no mercado e que nos auxiliam para termos mais tranquilidade, estão as Câmeras de Segurança.

Com o objetivo de coibir e minimizar os riscos patrimoniais, a Transportes Translovato está investindo em instalação de sistema de vigilância e gravação digital, através do CIRCUITO FECHADO DE TV DIGITAL MONITORADA. Este circuito está sendo instalado nas principais unidades como: Guarulhos-SP, Campinas-SP, Curitiba-PR, Caxias do Sul-RS, Blumenau-SC, Itajaí-SC, Bauru-SP, entre outros, tendo uma empresa contratada para o monitoramento e vigilância das imagens. Esta empresa objetiva a melhor técnica aplicável a trabalho dessa

natureza, com zelo, diligência e rigorosa observâncias às prescrições e especificações legais, além de cumprir com a manutenção de sigilo de toda e qualquer informação confidencial, que é um dos principais atributos para o sucesso da segurança contratada.

A segurança, de um modo geral, seja ela pública, privada, comercial, industrial ou patrimonial, se constitui em um de nossos grandes problemas. Mas contribuir com a melhoria da qualidade de vida através da integração de sistemas eletrônicos de segurança é uma missão para a Translovato. A empresa também busca e objetiva cada vez mais a excelência e a satisfação dos clientes, além de ser reconhecida como uma organização tecnologicamente adequada em segurança eletrônica, com capacitação e ações éticas, contribuindo para a garantia de que nossos clientes tenham o melhor serviço em transporte e que saibam que a segurança da mercadoria transportada é primordial para a Translovato.



SIPAT Translovato

Preocupada com a saúde e segurança de seus profissionais, a Translovato realiza anualmente a Semana Interna de Prevenção de Acidentes, sempre focada na melhoria da qualidade de vida, organização familiar, saúde mental e espiritual, motivação para a vida, entre outros assuntos.

Por meio do esforço de alguns profissionais da empresa, são trazidos palestrantes, médicos, enfermeiros, dentistas, educadores, psicólogos e profissionais de educação física. As palestras, teatros, consultas, exames e demais atividades realizadas acontecem de forma interessante, criativa e muito bem-sucedida.

Os profissionais marcam presença nestes eventos e, desta forma, mostram que sabem da importância da qualidade de vida e bem-estar.



Nossa gente

Sou Carlos Roberto de Souza, tenho 46 anos, nasci em Nova Londrina – PR. Estou casado há 20 anos e tenho 2 filhos.

Comecei na Translovato Curitiba em fevereiro de 2008 no setor de Expedição. Neste setor, no terceiro turno, fazemos digitação de notas fiscais, emissão de manifestos, liberação e monitoramento de veículos; e também, junto com os meus colegas, buscamos soluções, visando a melhoria contínua dos processos do setor.

Estou muito contente pela oportunidade de estar trabalhando na Translovato, pois é uma empresa séria, que valoriza e respeita seus profissi-

onais. Além disso, temos treinamentos e oportunidades, sinal de credibilidade no serviço prestado.

Estamos todos contentes com a mudança para o novo endereço da Translovato Curitiba, onde com certeza nesta nova casa iremos crescer muito mais.

Com dedicação, lealdade, determinação, tenho certeza que estarei evoluindo junto com a empresa.



Dica Comportamental

Valorize a ética e a cidadania. A lealdade às empresas, hoje, é rara. Portanto, ajude a criar um novo diferencial para a sua empresa. Ajude a sua companhia a preparar profissionais para o país e não somente para o mercado, incentivando-a a colocar em prática algum programa social, que envolva inclusive os funcionários.

Dicas de Saúde



SÍNDROME DO PÂNICO

Síndrome do Pânico é um quadro ansioso caracterizado por ataques de pânico que se repetem com frequência suficiente para causar perda da qualidade de vida e sofrimento psíquico ou

sistêmico. Os ataques são crises súbitas e espontâneas de temor ou apreensão, de rápida instalação, que podem durar minutos ou horas acompanhadas de vários sintomas físicos. Os sintomas mais comuns são: taquicardia, falta de ar, tremor, desequilíbrio, desmaio iminente, entre outros.

A Síndrome do Pânico, apesar de menos freqüente que a depressão, é de ocorrência comum. Os primeiros ataques costumam se manifestar entre os 15 e 35 anos, e, uma vez manifestos, tendem a acontecer em períodos múltiplos ao longo de toda a vida, alternados com fases de poucos ataques. Os antidepressivos são o tratamento mais empregado atualmente.

O estresse, má qualidade de vida, uso de drogas ou condições médicas gerais, como a asma, são importantes fatores desencadeadores de crises de pânico.

Fonte: www.mentalhelp.com/panico.htm

Viajando Conosco

FOZ DO IGUAÇU - Terra das Cataratas

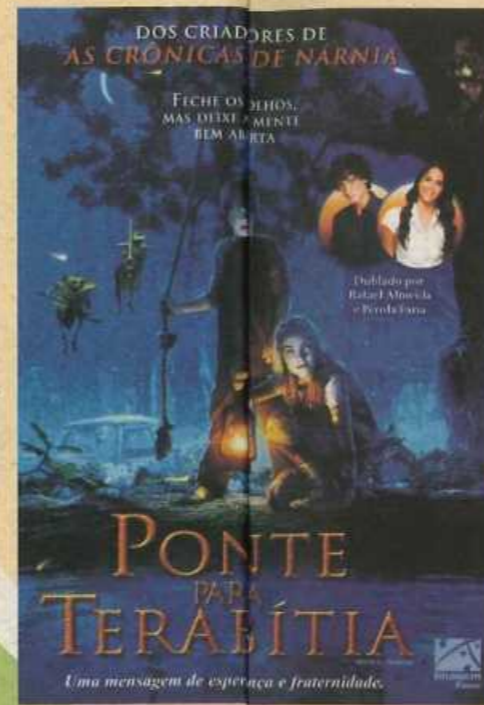
Foz do Iguaçu é um município brasileiro no extremo oeste do estado do Paraná, na fronteira com a Argentina e com o Paraguai e foi fundada em 1914. As principais fontes de renda do município são o turismo e a geração de energia elétrica, sendo sede da Usina Hidrelétrica de Itaipu, maior usina hidrelétrica do mundo. Construída no rio Paraná, na fronteira entre Brasil e Paraguai, a Itaipu Binacional, com sua grandiosa obra, já se consagra como um dos atrativos turísticos mais famosos do país. Conhecida internacionalmente por suas atrações, a mais famosa delas é o conjunto de quedas denominadas Cataratas do Iguaçu, no Parque Nacional do Iguaçu, que é considerado Patrimônio Mundial Natural da Humanidade, tombado pela Unesco, e são responsáveis pela ida, a Foz do Iguaçu, de um grande contingente de turistas, oriundos de todas as partes do mundo. Possui riquezas naturais incomparáveis, além de dispor de atividades esportivas e ecoaventura, como rafting, rapel, escalada em rocha, arvorismo e passeios de barco em meio às quedas, além da possibilidade de sobrevoar as Cataratas de helicóptero. Outro ponto imperdível é o Marco das Três Fronteiras, divisa do Brasil com o Paraguai e a Argentina, simbolizando união e igualdade. A cidade possui cerca de 311 mil habitantes e 80 nacionalidades, sendo que as mais representativas são oriundas do Líbano, China, Paraguai e Argentina. Os traços dessa variedade cultural se refletem nos hábitos peculiares.

Opções não faltam para que os seus momentos em Foz do Iguaçu sejam inesquecíveis.

Unidade da Translavo em Foz do Iguaçu-PR: Rua Lamartine Babo, 468 - Fone: (45) 3522-2892.



Seção Pipoca



PONTE PARA TERABÍTIA

Jess Aarons (Josh Hutcherson) sente-se um estranho na escola e até mesmo em sua família. Durante todo o verão ele treinou para ser o garoto mais rápido da escola, mas seus planos são ameaçados por Leslie Burke (AnnaSophia Robb), que vence uma corrida que deveria ser apenas para garotos. Logo Jess e Leslie tornam-se grandes amigos e, juntos, criam o reino secreto de Terabítia, um lugar mágico onde apenas é possível chegar se pendurando em uma velha corda, que fica sobre um riacho perto de suas casas. Lá eles lutam contra Dark Master (Matt Gibbons) e suas criaturas, além de conspirar contra as brincadeiras de mau gosto que são feitas na escola.

Direção: Gabor Csupo

Sugestão: Wagner Córdova – Curitiba-PR

"Como toda obra da Disney, esta não poderia deixar de ser uma das mais belas já editadas por eles. Achei de muito bom gosto. Uma fantasia que encanta e mistura ficção e realidade, é triste e ao mesmo tempo feliz, esse filme mostra um jeito diferente de ver a vida."

COMIDA TÍPICA - Rio Grande do Sul

Ambrosia

Ambrosia portuguesa era uma sobremesa comum nos lares de nossos avós em dias festivos... tão simples e tão requintada. A Ambrosia é também o mais antigo doce de Minas Gerais desde 1876 e fazia parte de todos os almoços e jantares de gala. Algumas receitas de ambrosia são antigas, de família, da avó, encontradas nos velhos cadernos da mulher mineira. Ambrosia quer dizer "Manjar dos Deuses do Olimpo, que dava a imortalidade". Este doce tem sua origem discutível, sendo citado como sendo tanto de Portugal quanto da Espanha. Também acabou recebendo diversas formas de preparo, e versões regionais nos diversos estados brasileiros.

Ambrosia Gaúcha

Ingredientes

1 litro de leite	Canela em pau
8 colheres de sopa de açúcar	4 gemas

Modo de Preparo

Coloque o leite, o açúcar e a canela numa panela e leve ao fogo brando. Faça um caldo desse leite (ele deve chegar ao ponto de fio). Bata as gemas ligeiramente, até ficarem bem consistentes e de cor amarelinha. Junte-as ao leite e aqueça-o novamente. Espere cerca de 5 minutos, sem mexer. Mergulhe então uma colher na lateral da panela, rodeando-a. Como se estivesse fazendo uma omelete, desgrude a massa de ovo que se formou na panela. Em seguida, vire a massa de lado (pensando novamente em uma omelete). Faça então um furo bem no centro da massa. Conforme o leite vai subindo, mexa tudo com muita delicadeza, até adquirir a consistência de doce de leite, mas um pouco mais mole. Mexendo sempre muito lentamente, deixe cozinhar mais 15 minutos. Está pronto.



- Então, meu filho, reprovado novamente, hein?
- Sim papai. O professor tinha tanta raiva de mim, que me fez as mesmas perguntas do ano passado.

Frase de para-choque

